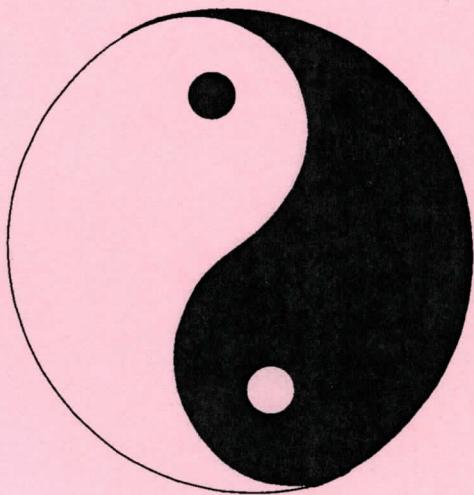


# 시험준비 안내서



캘리포니아  
針灸 免許試驗

2013년 2월

California Acupuncture Board  
1747 N. Market Boulevard, Suite 180  
Sacramento, CA 95834

## 목차

### 1 장: 시험에 대하여

시험의 목적 -----	1
시험 문항의 개발 -----	1
합격 점수 -----	2

### 2 장: 보안

시험의 보안 -----	3
시험장의 보안 -----	4

### 3 장: 시험과 시험행정의 세부 사항

시험의 세부 사항-----	6
시험 날짜와 장소-----	6
시험장까지의 길 안내-----	6
미국 장애자 법령-장애인을 위한 특별 편의 -----	8
중국어나 한국어로 시험보기-----	8

### 4 장: 시험 절차와 지시사항

수험생 등록 -----	9
등록 후 절차-----	9
수험 중 절차-----	9
수험 시 숙지 사항 -----	10

### 5 장: 시험 내용

시험 개요 -----	11
맥 목록 -----	11
경혈 목록 -----	11
본초 목록 -----	11
방제 목록 -----	11

## 목록

부록 A:	시험 개요	A-12
부록 B:	예문	B-15
부록 C:	맥 목록	C-20
부록 D:	경혈 목록	D-21
부록 E:	본초 목록	E-22
부록 F:	방제 목록	F-30

## 1 장: 시험에 대하여

### 시험의 목적

캘리포니아 직업 전문직종법(California Business and Professional Code/B&P Code) 제 101.6 항에 의하면 침구 보드는 안전한 치료행위를 위한 최소한의 자격을 갖춘 응시자에게 침구 면허를 주도록 규정합니다. 따라서 수험생들은 캘리포니아 직업 전문직종법 제 4938 항에서 요구하는 교육과 임상의 요구사항을 마쳐야 하며 개업에 필요한 자격요건을 충족하는 필기시험에 합격해야 합니다.

### 시험 문항의 개발

침구 면허시험은 타당한 시험을 만들기 위해 합법적이며 기술적인 지침사항에 의거하여 개발되었습니다. 시험에 관한 모든 절차는 문항의 타당성을 검토하며 개발하는 전문가들의 감독하에 이루어집니다.

문항 개발은 직업 분석으로 시작됩니다. 직업 분석이란 각자의 임상에서 요구되는 지식과 특기 사항을 조사하는 것입니다. 이 조사의 결과로 시험의 개요가 확정되며 시험 영역과 각 영역의 비중이 결정됩니다. 각 영역의 비중은 실제 임상에서의 중요성과 직접적인 연관이 있습니다 (부록 A 참조).

2008 직업 분석/유효성 보고서를 참고하시려면 인터넷을 통해 침구 보드의 시험에 관한 웹 페이지 [www.acupuncture.ca.gov/students/examination.shtml](http://www.acupuncture.ca.gov/students/examination.shtml)에서 확인하실 수 있습니다. 이 파일을 읽으시려면 Adobe Reader®가 있으셔야 합니다.

시험 문항들은 면허를 취득하고 현재 영업을 하고 있는 한의사들이 만듭니다. 한의사들은 면허 시험문제를 만드는 방법에 대해 지도를 받고 기본자격을 측정하는 문제들을 개발합니다. 문제들은 시험 개요에 맞추어 만들어집니다.

새로 만들어진 문제들은 정확도를 검증받는 재검토 과정을 거칩니다. 예전에 문항 개발에 참여하지 않은 한의사들에 의해 재검토 모임이 구성됩니다. 이 모임에 참여한 한의사들은 문항 내용을 재검토하며 필요하면 재구성도 합니다. 문항들은 한의사들의 재검토와 승인을 받은 후에야 캘리포니아 침구 면허시험(California Acupuncture Licensing Examination/CALE) 문제들에 포함됩니다.

## 합격 점수

시험의 합격 점수는 표준 참조 방법(criterion-referenced methodology)으로 결정되며 최소한의 자격 기준과 시험의 난이도를 종합하여 합격 점수가 결정됩니다. 표준 참조 방법을 통해, 어떠한 형식의 시험이 주어졌는지 상관 없이 모든 수험생에게 공평한 합격점수를 정할 수 있습니다.

합격선을 결정하는 것은 다수의 면허 소지 한의사들에 의해 이루어집니다. 이 과정의 참가자들은 여러 면의 임상 경험을 가진 한의사들로 구성되었고 시험의 취지는 기본 자격을 갖춘 것을 측정하는 것이기 때문에 합격선 결정 모임에는 언제나 새로 면허를 취득한 자 여러 명을 포함시키고 있습니다.

이 합격선 모임의 첫 단계에서는 안전한 진료를 하기 위한 최소한의 자격 기준에 대해 자세하게 토론합니다. 결정적인 대처능력을 감별하여 여러 수준의 수험생 능력에 대해 논의하고 난 후, 자격 충분, 최소한의 자격 충족, 그리고 자격 미달로 나눕니다. 그 후에 합격선을 어떻게 정하는지에 대해 훈련을 받습니다.

합격점을 표준 참조 방법으로 설정함으로써, 각 수험생의 점수는 합격점이나 표준점수와 대조가 되며, 다른 수험생들의 점수와는 상관이 없습니다. 이런 비교 분석으로 수험생의 당락이 결정됩니다. 합격점은 시험의 난이도에 따라 변동될 수 있습니다.

## 2 장: 보안

### 시험의 보안

시험 보안 규칙에 어긋나는 행동을 하는 수험생은 시험장에서 곧바로 퇴장당하게 됩니다. 아래에 열거한 금지된 물품을 소지하고 시험장에 입장하거나 시험장 안에서 보안 규칙을 위반하는 행동을 하는 것이 발각된 수험생은 곧바로 시험장에서 퇴장당하고 수험 자격을 박탈당하게 될 수 있습니다.

- ④ 시험 준비 노트를 소지
- ④ 휴대전화를 소지
- ④ 개인적으로 가지고 온 펜과 연필을 사용하는 행위
- ④ 다른 수험생의 답안지를 보는 행위
- ④ 시험장 안에서 개인적으로 가지고 온 음식을 소지
- ④ 다른 수험생에게 손짓을 사용하여 시험답을 주는 행위

시험 문제 내용을 복사하거나 다른 사람에게 전달하는 것은 보안 규칙에 어긋나며 시험 결과를 취소당하게 됩니다. 또한 캘리포니아 직업 전문직종법에 의하여 법적 조치를 받게 될 수 있습니다.

### 경고!!

직업 전문직종법 제 123 항에서 해당되는 부분은 다음을 규정합니다:

누구든지 면허시험과 행정과정에서 다음과 같은 부정행위를 하면 경범죄에 속한다:

- (a) 시험지의 보안에 어긋나는 행위; 허락없이 시험지를 시험장에서 갖고 나가는 것; 시험지를 허락없이 부분적으로 또는 어떤 방법에 상관 없이 복제하는 행위; 허락없이 시험내용을 복제하도록 도와 주는 행위; 시험 내용을 수집하여 팔거나 사는 행위; 허락없이 시험 문제나 내용을 시험 전후, 또는 시험 중 얻는 행위; 부적절하게 빼내 온 시험지나 문제들을 사용하거나 사용하려고 하는 행위; 과거, 현재, 미래의 시험 문제를 팔거나 배포하거나 사거나 받거나 허락없이 소유하는 행위 등

시험지를 나눠주기 전에 모든 수험생들은 보안 동의서에 서명해야 합니다. 직업 전문직종법 제 123 조항에 어긋나는 행위를 한 수험생에게는 손해배상과 법적 소송비가 부과될 수 있고 침구 면허 발급을 거부당할 수 있습니다.

## 시험장의 보안

다음의 보안 규칙은 시험 당일에 모든 수험생과 시험관에게 적용됩니다:

- 신분증명 없이는 아무도 시험장에 들어가지 못합니다 (승인된 신분 증명서의 종류는 9 쪽을 참조 바람). 신분증명서의 성명과 신분확인 통지서의 성명이 일치해야 합니다. 만일 신분증명서와 신분확인 통지서의 성명이 일치하지 않을 경우에는 즉시 캘리포니아 침구 보드, (916) 515-5200 으로 연락하십시오. 제 시간 안에 불일치한 사항을 교정하지 않으시면 시험을 못 보게 됩니다.
- 친척, 친구, 동료는 시험장에 들어가지 못하며 기다릴 장소도 제공되지 않습니다. 수험생을 시험장에 데려온 사람은 다른 곳에서 기다려야 합니다. 시험장소에서 바로 인접한 곳에는 시험장 안에서 들릴 수 있는 소음을 줄이기 위해 아무도 있을 수 없습니다.
- 수험생은 다음과 같은 것을 걸칠 수 없습니다:
  - 코트
  - 오버코트
  - 여러 겹의 망토(shawls)
  - 여러 겹의 스카프
  - 모자/머리띠
  - 두툼한 조끼

시험장의 온도는 적당하게 유지될 것이나 어떤 수험생은 너무 춥거나 덥게 느끼실지 모릅니다. 그러므로, 옷을 여러 겹으로 입고 오시길 권장합니다. 여러 겹으로 입으실 수 있는 옷 중에도 셔츠나 가벼운 스웨터와 풀오버 (pullovers)식의 옷은 허락됩니다. 입고 계신 겉옷은 등록하실 때와 시험실 안으로 들어와 자리에 앉으실 때까지 입고 계셔야 합니다.

- 등록장소에서 경비 담당원이 신분 증명서와 신분확인 통지서를 검사할 것이며 수험생들만 시험실로 안내될 것입니다. 이곳에서 모든 개인 소지품을 내놓으셔야 합니다. **시험장에는 어떠한 개인 소지품도 갖고 들어가실 수 없습니다 (침구 보드에서 미리 허락받은 소지품은 제외됨)!! 예외는 없습니다.** 개인 소지품의 예는 다음과 같습니다:

<input type="checkbox"/> 지갑	<input type="checkbox"/> 가방	<input type="checkbox"/> 읽을거리
<input type="checkbox"/> 휴대전화	<input type="checkbox"/> 비퍼	<input type="checkbox"/> 계산기
<input type="checkbox"/> 여성 위생용품 <sup>1</sup>	<input type="checkbox"/> 음료수	<input type="checkbox"/> 부적
<input type="checkbox"/> 침	<input type="checkbox"/> 한약재	<input type="checkbox"/> 음식/사탕
<input type="checkbox"/> 처방없이 살 수 있는 약품 <sup>2</sup>	<input type="checkbox"/> 노트용지	<input type="checkbox"/> 교과서

<sup>1</sup>: 여성 위생용품은 화장실에서 제공될 것입니다.

<sup>2</sup>: 처방약은 미리 침구 보드에서 허락을 받으셔야 합니다. 8쪽에 있는 미국 장애자 법령(Americans with Disabilities Act/ADA)을 참조하십시오.

금지된 소지품을 보관 할 장소는 제공되지 않으며, 침구 보드는 분실되거나 도난당한 물품에 대해 책임을 지지 않습니다.

- 등록하시기 전에 금속 탐지기를 통과하셔야 하며, 휴대용 금속 탐지기로 검색을 받아야 할 경우도 있습니다. 이 검색에 협조하시지 않을 경우 시험장에서 퇴장당할 수 있습니다. 이 절차 후에 등록 테이블로 가셔야 합니다.
- 등록을 마치시면 지정된 좌석에 앉으셔야 하며, 시험이 시작되기 전에는 화장실을 이용하실 수 없습니다. 금속 탐지구역에서 검사받고 등록하기 전에 화장실에 가시길 권장합니다.
- 시험이 시작되면 화장실을 이용하실 수 있습니다. 그러나 시험관이 화장실 사용을 감독하게 됩니다. 한 번에 몇 명씩만 화장실을 사용하게 되며 시험실을 나서기 전에 통행표(pass)를 받아야 합니다. 화장실을 사용하시는 시간 만큼 추가로 시험보는 시간을 주지 않습니다.
- 만일 아주 일찍 시험을 마치시면, 시험관이 시험지를 거둘 것이며 수험생은 서명하고 나가셔야 합니다. 그러나, 시험 종료 전 15 분부터는 아무도 나갈 수 없습니다. 이 때부터는 시험지를 다 거둘 동안 시험실에 남아있으셔야 합니다.
- 오후 시험에도 오전에 시행된 등록 및 보안 절차를 따르게 됩니다.

### 3 장: 시험과 시험행정의 세부 사항

#### 시험의 세부 사항

시험은 200 개의 사지선다형 문제로 구성되었고, 두 부분으로 나뉘어 보게 됩니다. 각 부분에는 100 개의 문제가 있습니다. 각 부분을 마치기 위해 2 시간 30 분의 수험 시간이 주어집니다. 두 부분 사이에 45 분의 휴식 시간이 주어질 것입니다. 휴식 시간 중에는 시험장에 머물러 있으실 수 없습니다. 이 시간에 식사하시고 스트레칭 하시길 권장합니다. 특별한 편의를 제공 받으시는 수험자들은 신분확인 통지서에 있는 특정 사항들을 참조하시기 바랍니다.

#### 시험 날짜와 장소

캘리포니아 침구 면허 시험을 볼 수 있는 자격이 있다는 내용의 편지를 침구 보드에서 받게 되실 것입니다. 이 편지를 통해 시험장소와 시간에 관해 상세히 알려드릴 것입니다.

이번 필기 시험은 **2013년 2월 21일, 목요일**에 온타리오 컨벤션 센터(Ontario Convention Center)에서 있게 됩니다. 시험 시간보다 훨씬 전에 시험장에 도착하실 수 있도록 계획하시길 바랍니다. 교통 혼잡, 주차, 예기치 않은 일 등을 위해 시간적 여유를 갖고 오십시오. 시험의 지시사항이 주어지기 시작한 후에는 아무도 시험실에 들어오지 못합니다. 오전 시험을 치르지 못하신 분은 오후 시험에 참여하실 수 없습니다.

#### 시험장까지의 길 안내

온타리오 컨벤션 센터(Ontario Convention Center)의 주소는 2000 E. Convention Center Way, Ontario, CA 91764 입니다.

#### 로스엔젤레스(Los Angeles)로부터:

1. 동쪽 방향 10 번을 타고 가다가
2. Vineyard Avenue에서 내려서 우회전하고
3. 세 번째 신호등인 Holt Blvd.에서 좌회전하고
4. 첫 번째 신호등인 Convention Center Parking으로 가서
5. 안내 표시판을 따라 들어간다

**팜스프링스(Palm Springs)로부터:**

1. 서쪽 방향 10 번을 타고 가다가
2. Holt Blvd.에서 내려서 우측에 있는 Convention Center로 가서
3. Convention Center Way 와 Holt Blvd.의 코너에 도착하여
4. 안내 표시판을 따라 들어간다

**샌디에고(San Diego)로부터:**

1. 북쪽 방향 15 번을 타고
2. 서쪽 방향 10 번으로 갈아타서
3. Holt Blvd.에서 내려서 우측에 있는 Convention Center로 가서
4. Convention Center Way 와 Holt Blvd.의 코너에 도착하여
5. 안내 표시판을 따라 들어간다

**라스베가스(Las Vegas)로부터:**

1. 남쪽 방향 15 번을 타고
2. 서쪽 방향 10 번으로 갈아타서
3. Holt Blvd.에서 내려서 우측에 있는 Convention Center로 가서
4. Convention Center Way 와 Holt Blvd.의 코너에 도착하여
5. 안내 표시판을 따라 들어간다

**오렌지카운티(Orange County)로부터:**

1. 북쪽 방향 57 번을 타고
2. 동쪽 방향 10 번으로 갈아타서
3. Vineyard Avenue에서 내려서 우회전하고
4. 세 번째 신호등인 Holt Blvd.에서 좌회전하고
5. 첫 번째 신호등인 Convention Center Parking으로 가서
6. 안내 표시판을 따라 들어간다

## 미국 장애자 법령-장애인을 위한 특별 편의

침구 보드는 신체장애를 갖고 있는 수험생이 적절하고 효과적인 편의를 받을 수 있도록 제정한 미국 장애자 법령 제 2 조와 캘리포니아의 법이 규정한 의무 사항들을 인식하고 있습니다. 그러나 침구 보드는 기본적으로 시험치는 목적, 시험 내용, 보안 유지사항과 시험과정을 변경하지는 않을 것입니다.

모든 시험장 시설은 신체장애가 있는 수험생이 이용할 수 있게 되어 있습니다.

한 인격체에 대한 장애의 정의는: (1) 한 가지 이상의 일상생활에 지장을 주는 육체적이거나 정신적인 장애; (2) 그런 장애에 대한 기록; 또는 (3) 그런 장애가 있다고 여겨지는 것입니다. 일상생활이란 걷는 것, 말하는 것, 보는 것, 듣는 것, 숨 쉬는 것, 배우는 것, 일하는 것, 자기 자신을 돌보는 것, 등을 포함합니다. 정신적인 장애는 기질성뇌증후군, 정서적이거나 정신적인 질병, 그리고 특정한 학습 장애와 같은 모든 정신적이거나 심리적인 장애를 포함합니다.

### 장애인 무차별 규정과 균등 고용에 관한 설명서

침구 보드는 고용이나 모든 프로그램 및 행사를 관할하면서 신체장애가 있다는 이유로 차별하지 않습니다. 침구 보드의 행정관(Executive Officer)이 미국 장애자 법령(ADA) 제 2 장에서 요구되는 차별금지 사항들의 준수를 담당하게 되었습니다. ADA 규정과 이에 따르는 제반권리에 관한 정보는 ADA 담당자에게서 얻으실 수 있습니다.

## 중국어나 한국어로 시험보기

필기시험은 신청서에 요청하신 언어(영어, 중국어, 또는 한국어)로만 치르게 됩니다. 한자(漢字)는 주로 고전필체(古典筆體)로 인쇄되지만 몇 글자는 간이체(simplified characters)로 나올 수 있습니다. 번역되는 용어의 뜻을 잘 전달하기 위해 시험의 형식이 약간 변경될 수 있습니다.

통역사가 중국어나 한국어로 지시사항을 전달할 것입니다. 수험 중에는 통역사가 아무런 도움을 드리지 못합니다. 그러므로 시험이 시작되기 전에 모든 절차를 확실히 이해하시도록 하십시오.

## 4 장: 시험절차와 지시사항

### 수험생 등록

온타리오 컨벤션 센터(Ontario Convention Center)의 1 층으로 오셔서 표지판을 따라 등록장소로 오십시오. 등록장소에서 코트, 외투, 가방, 휴대전화, 침과 그외의 개인 소지품을 놓아두시도록 지시를 받으실 것입니다. 제공되는 비닐백에 귀중품(예를 들어, 열쇠, 현금, 비행기표)을 넣도록 지시받으실 것입니다. 시험중에는 이 비닐백을 의자 밑에 놓아두셔야하며 만지실 수 없습니다. 등록 절차 동안에는 항상 신분증명서와 신분확인 통지서를 쉽게 제시하실 수 있도록 준비하십시오. 등록하시기 전에 금속 탐지기를 통과하셔야하며, 휴대용 금속탐지기로 검색을 받아야 할 경우도 있습니다. 시험실로 들어가시려면 보드에서 보낸 신분확인 통지서와 본인의 사진이 있는 한 가지의 신분 증명서를 제시하셔야 합니다. 유효 만료, 또는 임시 신분증은 허용되지 않습니다. 신분 증명서로 이용할 수 있도록 승인된 것은 다음과 같습니다:

- 운전 면허증
- 차량국(DMV)에서 발행한 신분증(ID)
- 미국 여권
- 군인 증명서
- 영주권
- 시민권 증서

신분확인 통지서와 신분 증명서가 없는 수험생은 시험실로 입장하실 수 없습니다. 오전 시험을 치르지 못하신 분은 오후 시험에 참여하실 수 없습니다.

### 등록 후 절차

등록 후 시험실로 들어가셔서 지정된 자리에 앉으십시오. 시험이 시작될 때까지 자리에 앉아 계셔야 합니다. 시험이 시작될 때까지 화장실에 가실 수 없습니다. 다음에 나열된 것들을 받으시게 됩니다: 지우개가 달린 연필, 답안지, 건의서와 시험보안 동의서(양식 123). 물은 보드가 제공할 것입니다. 모두가 자리에 앉으신 후에 시험지가 배부될 것입니다. 필기(영어, 중국어, 또는 한국어)와 구두(영어, 중국어, 또는 한국어)로 된 지시사항이 선택하신 언어로 제공될 것입니다.

### 수험 중 절차

시험이 시작된 후에는 시험에 관해 시험감독관이나 다른 수험생과 의논하실 수 없습니다.

●**건의서** 시험에 관한 건의서 쪽에는 시험문항에 대한 건의나 질문을 쓰십시오. 시험과정에 관한 건의서 쪽에는 시험절차에 대한 건의를 쓰십시오. 시험장에서 나가시기 전에 모든 양식서류를 걷을 것입니다. 건의 사항을 적으시는 것은 환영하지만 건의서 작성을 위해 수험시간을 추가로 더 드리지 않습니다. 그러나 모든 시험지가 걷힌 후, 5 분 동안 원하시는 건의사항을 쓰실 수 있습니다. 침구 보드는 최종 점수를 계산하거나 통보하기 전에 모든 건의서를 검토할 것입니다. 시험 종료 후에 생긴 건의사항은 서면으로 침구 보드에 제출하시기 바랍니다.

밖에서 음식이나 음료수를 갖고 들어오실 수 없습니다. 시험실 안에서 물이 제공됩니다. 물을 안 드실 때는 물병을 의자 밑에 보관하셔야 합니다. 수험시간이 오래 걸리므로 시험장에 오시기 전, 그리고 휴식 시간에 식사하시길 권장합니다.

### 수험 시 숙지 사항

시험은 200 개의 사지선다형 문제로 구성되었고 두 부분으로 나뉘었습니다. 각 부분에는 100 개의 문제가 있습니다. 각 부분을 마치기 위해 2 시간 30 분의 수험 시간이 주어집니다. 이 중에서 175 개의 문제가 채점이 되고 25 개의 문제는 예비 문항으로 점수에 포함되지 않습니다. 예비문항들은 시험 문항들과 섞여있고, 어느 것이 예문인지 알려드리지 않습니다. 시험 문항의 효능성을 측정하는데 자주 사용되는 방법입니다.

시험문제를 잘 읽으십시오. 그리고 가장 알맞은 답을 고르십시오. 문제에 대한 답을 고르신 후, 답안지 위에 선택하신 답에 해당되는 곳을 찾으십시오. 선택하신 답의 팔호를 연필로 채우십시오. 팔호 전체를 완전히 채우셔야 합니다.

보기:

맞음 - [B] [C] [D]

틀림 - [D]

답을 쓰실 때는 시험장에서 제공되는 연필만 사용하십시오. 그 외의 필기도구는 시험장 내에서 허용되지 않습니다. 잉크펜, 볼펜 또는 매직펜과 같은 종류의 필기도구는 사용하지 마십시오. 답안지에 다른 표시는 하지 마십시오.

변경하실 답은 완전히 지우십시오. 한 문항에 2 개 이상의 답을 표시한 것은 틀린 답으로 채점됩니다.

모든 문제를 푸시는데 시간이 충분하도록 시간을 효과적으로 활용하십시오. 완전하게 채워지지 않은 답칸은 오답으로 채점될 것입니다. 오후 시험에는 오전 시험의 시험지와 답안지를 보실 수 없습니다.

## 5 장: 시험 내용

### 시험 개요

시험은 캘리포니아 주에서 침구 임상의 직업 수행 능력을 반영하는 5 개의 영역으로 나뉩니다. 다섯 가지의 영역 및 연관된 비중은 다음과 같습니다:

1. 환자 진찰법 (33%)
2. 진단 예측 (17%)
3. 침법과 치료 (32%)
4. 본초 처방 (11%)
5. 공중 위생 및 안전 규칙 (7%)

부록 A는 비중과 내용설명을 포함한 전체적인 시험개요를 제공합니다.  
부록 B는 각 영역에 대한 여러 가지의 예문을 제공합니다.

### 맥 목록

시험의 몇몇 문항들은 맥에 관한 설명을 포함하며 문항의 내용에 따라 정확한 맥을 선택하도록 합니다. 영어로 된 시험에는 New Essentials 교과서의 맥으로만 표현됩니다. 부록 C는 시험에 나오는 맥의 목록입니다.

### 경혈 목록

시험의 몇몇 문항들은 혈위와 침처방의 적합한 증후와 증상이 포함됩니다.  
부록 D는 영어로 경혈을 표시할 때 사용되는 약자의 목록입니다.

### 본초 목록

시험의 몇몇 문항들은 본초에 대한 질문을 합니다. 부록 E는 시험에 나오는 본초의 목록입니다.

### 방제 목록

시험의 몇몇 문항들은 방제에 대한 질문을 합니다. 부록 F는 시험에 나오는 방제의 목록입니다.

## 부록 A: 캘리포니아 침구 면허시험의 개요

### I. 환자 진찰법 (33%)

환자의 병력을 검토하고 신체검사를 통해 여러 증상과 질환을 파악한다. 환자가 복용하는 양약의 효능을 이해한다. 현대의학의 진찰방법을 이용하여 한방 변증에 적용한다.

- (A) 환자의 병력 (15%) – 환자의 병력과 예전에 받은 치료에 관한 정보를 수집하여 환자가 호소하는 증상들을 통해 진찰한다.
- (B) 신체검사 (14%) – 양방과 한방의 진찰 방법을 이용하여 환자의 상태를 검진한다.
- (C) 양약(洋藥) 분석 (3%) – 환자가 복용하는 양약의 효능과 부작용을 이해하여 환자의 상태에 미치는 영향을 파악한다.
- (D) 검진 테스트 적용 (1%) – 양방의 검진 테스트 결과를 이용하여 환자의 상태를 파악한다.

### II. 진단 예측 (17%)

환자의 증상과 증후를 분석하여 질병의 강도와 진행과정을 예측한다. 한방으로 부조화의 형태를 분석하여 최종진단을 내리고 치료계획을 세운다. 서양의학의 병리가 동양의학과 어떻게 관계가 있는지 파악한다.

- (A) 진단 예측 (7%) – 환자의 현재 건강상태를 임상적으로 파악한다.
- (B) 변증 (4%) – 한의학에 의거하여 부조화의 변증을 검토한다.
- (C) 환자의 교육 및 적합한 전문의에게 의뢰하기 (4%) – 한방과 양방의 원리와 용어를 통합시켜서 환자에게 교육을 제공하고 다른 의료 전문가들과 서로 교통하고 의논한다.
- (D) 치료계획 개발 (2%) – 환자에게 필요한 치료 목표와 계획을 개발한다.

### III. 침법과 치료 (32%)

경혈의 치료효과와 배혈(配穴)에 관한 지식을 사용하여 기능을 정상화시키고 부조화를 치료한다. 체표표시법과 골도분촌질량법을 이용하여 경혈의 정확한 위치를 찾아 자침한다. 침 치료와 보조 치료법의 임상적인 적응증과 금기사항을 적용한다.

- (A) 취혈(取穴) 원칙 (8%) - 부조화의 치료를 위해 취혈한다.
- (B) 경혈 종류 (8%) - 경혈의 종류에 맞추어 경혈을 선택한다.
- (C) 혈위(穴位)와 자침법 (5%) - 혈위를 찾아 적당한 자침법을 사용하여 침 치료를 한다.
- (D) 보조 치료법 (8%) - 보조 치료법으로 치료 효과를 높인다.
- (E) 두침(頭針)과 이침(耳針) (1%) - 치료에 두침과 이침을 사용한다.
- (F) 치료 관찰 및 이에 따르는 변경 (2%) - 치료로 인한 환자의 반응을 관찰하며 필요에 따라 예전의 치료계획을 수정한다.

### IV. 본초 처방 (11%)

변증에 의한 본초와 방제를 처방한다. 환자의 상태에 따라 알맞는 용량과 가감을 한다. 본초와 방제가 부작용을 일으킬 수 있는 상황을 파악한다.

- (A) 본초의 구별 (5%) - 본초의 공효(功效), 치료원칙, 성미(性味)를 파악하여 질병을 치료하고 본초, 방제와 양약(洋藥)간의 부작용(副作用)을 예방한다. 경혈과 본초의 상호작용을 파악한다.
- (B) 본초의 처방과 조제 (6%) - 환자의 상태와 증상을 기초로 하여 치료를 위한 본초와 방제의 처방, 조제 및 가감을 한다.

## 부록 A: 캘리포니아 침구 면허시험의 개요

### V. 공중 위생 및 안전 규칙 (7%)

안전한 치료를 위한 위생과 감염방지에 대한 모든 법규를 숙지한다. 한의원 경영과 진료기록에 대한 규칙을 적용시킨다. 전문의로서 알고 있거나 의심이 가는 학대 사건을 보고해야하는 의무를 지킨다.

**I. 환자 진찰법**

1. 한의사가 한 환자를 진찰하는 중 설색은 정상이지만 혀가 한 쪽으로 치우쳐 굳어 있는 것을 발견했다. 다음 중 이 환자의 설상이 나타내는 진단은?

- A. 간질
- B. 안면신경마비
- C. 삼차신경통
- D. 뇌혈관발작

정답: D

2. 35 세의 남성 환자가 지난 두 달 동안 지속되는 감기를 가게에서 구입한 은교산으로 치료했다. 발열, 신통과 인후종통은 없어졌다. 지금은 아직도 밤마다 마른기침을 해서 잠을 설치는 것이 주증이다. 또한 불안과 변비 증상이 있다. 다음 중 이 환자에게서 예상되는 설과 맥은?

- A. 열문이 있는 홍설; 실삭맥
- B. 지도태가 있는 홍설; 세삭맥
- C. 후황태가 있는 담홍설; 활삭맥
- D. 박황태가 있는 담홍설; 부삭맥

정답: B

## II. 진단 예측

3. 무기력해 보이는 23 세의 여성 환자가 지난 두 달 동안 월경이 없었고, 이를 전부터 하복부에 심한 통증과 압박감이 있다고 호소한다. 또한 메스껍고 어지러우며, 식욕이 없지만 탄산음료를 많이 마신다고 한다. 잠이 모자라고, 특별히 직장에서 스트레스를 많이 받고 있으며, 최근에 남자친구와 자주 다툼 후에 더욱 지쳤다고 한다. 안색이 창백하고 행동은 느리다. 담백설에 설변이 붉고, 맥은 현활하다. 예전에 월경이 불규칙한 적도 있었다. 이 환자에게 고려해야 할 진단과 치료방안은?

- A. 우울증; 침과 한약으로 치료한다
- B. 무월경; 침과 한약으로 치료한다
- C. 자궁외임신; 환자를 양의사에게 보낸다
- D. 부신기능부전증; 환자를 양의사에게 보낸다

정답: C

4. 다음 중 급성 기관지염보다 만성 기관지염으로 감별 진단할 수 있는 경우는?

- A. 비허로 인해 痰濕(담습)이 폐로 올라가고 풍한이 폐를 침범
- B. 사기가 폐기의 선발 기능을 방해하고 담습으로 인해 기의 숙강이 저체됨
- C. 비허로 인해 담습이 폐로 올라가고 신허로 인해 폐기의 숙강이 저체됨
- D. 사기가 폐기의 선발기능을 방해하고 폐실과 신허가 동시에 발현

정답: C

### III. 침법과 치료

5. 다만, 사지냉과 약맥이 있는 환자를 치료할 때 사용해야 할 구법은?

- A. 격염구
- B. 격산구
- C. 격강구
- D. 온침구

정답: A

6. 다음 중 深刺(심자)할 경우 心尖(심첨)을 손상시킬 수 있는 혈위는?

- A. 제 2 늑간에서 임맥의 옆으로 2촌
- B. 제 3 늑간에서 임맥의 옆으로 2촌
- C. 제 4 늑간에서 임맥의 옆으로 2촌
- D. 제 5 늑간에서 임맥의 옆으로 2촌

정답: D

IV. 본초 처방

7. 일반적으로 사용하는 신곡의 용량은?

- A. 1.0 – 3.0 g
- B. 3.0 – 6.0 g
- C. 6.0 – 15.0 g
- D. 15.0 – 30.0 g

정답: C

8. 다음 중 백호탕을 금해야 하는 변증은?

- A. 비위의 실증
- B. 간담의 실증
- C. 비위의 허증
- D. 간담의 허증

정답: C

V. 공중 위생 및 안전 규칙

9. 다음 중 의료기록 제출허락서가 유효하려면 요구되는 필수사항은?

- A. 환자의 서명, 서명한 날짜; 환자의 소셜 시큐리티 번호가 포함되어야한다
- B. 환자의 서명; 공증인의 서명과 서명한 날짜가 포함 되어야한다
- C. 환자나 법적 보호자의 서명, 서명한 날짜가 포함 되어야한다
- D. 환자와 의사의 서명이 포함되어야한다

정답: C

10. 다음 중 한의사의 의료행위 범위를 벗어난 것은?

- A. 전침을 사용하는 것
- B. 이침을 사용하는 것
- C. 무기질 제품사용을 처방하는 것
- D. 혈위에 한약농축액을 주사하는 것

정답: D

### 부록 C: 시험 맥 목록

아래는 New Essentials 란 책에 적힌 중국어 발음과 영어로 표기된 17 가지의 맥들입니다. 시험을 표준화하기 위해 영어로 된 시험에서는 New Essentials 의 용어만이 사용됩니다.

PINYIN	한글(漢字)	NEW ESSENTIALS	OLD ESSENTIALS	SHANGHAI
Fu Mai	부맥(浮脈)	Superficial	Superficial	Floating
Chen Mai	침맥(沈脈)	Deep	Deep	Submerged
Chi Mai	지맥(遲脈)	Slow	Slow	Slow
Shu Mai	삭맥(數脈)	Rapid	Rapid	Quick
Xu Mai	허맥(虛脈)	Deficient	Xu	Weak
Shi Mai	실맥(實脈)	Excess	Shi	Strong
Hong Mai	홍맥(洪脈)	Surging		Huge
Xi Mai	세맥(細脈)	Thready	Thready	Fine
Hua Mai	활맥(滑脈)	Rolling	Rolling	Slippery
Se Mai	삽맥(澁脈)	Hesitant		Rough
Xuan Mai	현맥(弦脈)	String-taut	Wiry	Wiry
Jin Mai	긴맥(繁脈)	Tense		
Ru Mai	유맥(濡脈)	Soft		
Ruo Mai	약맥(弱脈)	Weak		Weak
Cu Mai	촉맥(促脈)	Abrupt	Short	Short
Jie Mai	결맥(結脈)	Knotted	Knotted	Knotted
Dai Mai	대맥(代脈)	Regularly-intermittent	Intermittent	Intermittent

## 부록 D: 시험 경혈 목록

아래는 경혈을 영어로 표시할 때 사용되는 15 가지의 약자입니다. 영어로 보는 시험을 표준화하기 위해 시험용 용어만이 사용됩니다. 영어로 된 시험에는 경맥의 약자, 혈의 번호, 또한 혈 이름의 중국어 발음을 영어로 표기한 단어들이 제공될 것입니다.

경맥	시험용	New Essentials	Deadman	Shanghai
폐경	L	LU	LU	L
대장경	LI	LI	LI	LI
위경	S	ST	ST	S
비경	Sp	SP	SP	Sp
심경	H	HT	HE	H
소장경	SI	SI	SI	SI
방광경	B	BL	BL	B
신경	K	KI	KID	K
심포경	P	PC	P	P
삼초경	SJ	TE	SJ	TB
담경	G	GB	GB	GB
간경	Liv	LR	LIV	Li
독맥	Du	GV	DU	Gv
임맥	Ren	CV	REN	Co
기혈	Extra Point	Extra Point	MHN NHN MBW MCA MUE NUE MLE MNLE	MHN NHN MBW MCA MUE NUE MLE MNLE

### 부록 E: 시험 본초 목록

이 목록에 있는 본초들은 시험에 출제되는 본초들입니다. 이 본초들은 참고서적에  
제재되어있는 약재들로 소비자보호국, 침구 보드, 또는 미국식품의약국(FDA)의  
인준을 받지 못한 약재가 포함되어 있습니다

중국 병음	漢字 (한글)	약재의 라틴어 명
Ai Ye	艾葉 (애엽)	<i>Artemisiae Argyi, Folium</i>
Ba Ji Tian	巴戟天 (파극천)	<i>Morinda Officinalis, Radix</i>
Bai Bian Dou <sup>1</sup>	白扁豆 (백편두)	<i>Lablab Semen album</i>
Bai Bu	百部 (백부)	<i>Stemonae, Radix</i>
Bai Guo	白果 (백과)	<i>Ginkgo, Semen</i>
Bai He	百合 (백합)	<i>Lilii, Bulbus</i>
Bai Jiang Cao	敗醬草 (패장초)	<i>Patriniae, Herba cum Radice</i>
Bai Jie Zi	白芥子 (백개자)	<i>Sinapis, Semen</i>
Bai Mao Gen	白茅根 (백모근)	<i>Imperatae, Rhizoma</i>
Bai Qian	白前 (백전)	<i>Cynanchi Stauntonii, Radix et Rhizoma</i>
Bai Shao	白芍 (백작)	<i>Paeoniae Alba, Radix</i>
Bai Tou Weng	白頭翁 (백두옹)	<i>Pulsatillae, Radix</i>
Bai Wei	白薇 (백미)	<i>Cynanchi Atrati, Radix et Rhizoma</i>
Bai Zhi	白芷 (백지)	<i>Angelicae Dahuricae, Radix</i>
Bai Zhu	白朮 (백출)	<i>Atractylodis Macrocephalae, Rhizoma</i>
Bai Zi Ren	柏子仁 (백자인)	<i>Platycladi, Semen</i>
Ban Lan Gen	板藍根 (판란근)	<i>Isatidis, Radix</i>
Ban Xia	半夏 (반하)	<i>Pinelliae, Rhizoma</i>
Bei Mu	貝母 (패모)	<i>Fritillariae, Bulbus</i>
Bei Sha Shen	北沙參 (북사삼)	<i>Glehniae, Radix</i>
Bi Bo <sup>2</sup>	荜茇 (필발)	<i>Piperis Longi, Fructus</i>
Bian Xu	萹蓄 (편죽)	<i>Polygoni Avicularis, Herba</i>
Bie Jia	鼈甲 (별갑)	<i>Trionycis, Carapax</i>
Bo He	薄荷 (박하)	<i>Menthae, Herba</i>
Bu Gu Zhi	補骨脂 (보골지)	<i>Psoraleae, Fructus</i>
Cang Er Zi	蒼耳子 (창이자)	<i>Xanthii, Fructus</i>
Cang Zhu	蒼朾 (창출)	<i>Atractylodis, Rhizoma</i>
Cao Dou Kou	草豆蔻 (초두구)	<i>Alpiniae Katsumadai, Semen</i>
Cao Guo	草果 (초과)	<i>Amomi Tsaoko, Fructus</i>
Cao Wu	草烏 (초오)	<i>Aconiti Kusnezoffii, Radix</i>
Ce Bai Ye	側柏葉 (측백엽)	<i>Platycladi, Cacumen</i>
Chai Hu	柴胡 (시호)	<i>Bupleuri, Radix</i>
Chan Tui	蟬蛻 (선태)	<i>Cicadae, Periostracum</i>
Che Qian Zi	車前子 (차전자)	<i>Plantaginis, Semen</i>

부록 E: 시험 본초 목록

중국 병음	漢字 (한글)	약재의 라틴어 명
Chen Pi	陳皮 (진피)	<i>Citri Reticulatae, Pericarpium</i>
Chen Xiang	沈香 (침향)	<i>Aquilariae Resinatum, Lignum</i>
Chi Shao	赤芍 (적작)	<i>Paeoniae Rubrae, Radix</i>
Chi Shi Zhi	赤石脂 (적석지)	<i>Halloysitum Rubrum</i>
Chuan Bei Mu	川貝母 (천파모)	<i>Fritillariae Cirrhosae, Bulbus</i>
Chuan Lian Zi	川棟子 (천련자)	<i>Meliae Toosendan, Fructus</i>
Chuan Mu Tong	川木通 (천목통)	<i>Clematidis Armandii, Caulis</i>
Chuan Niu Xi	川牛膝 (천우슬)	<i>Cyathulae, Radix</i>
Chuan Xiong	川芎 (천궁)	<i>Chuanxiong, Rhizoma</i>
Chun Pi <sup>3</sup>	椿皮 (춘피)	<i>Ailanthi, Cortex</i>
Ci Shi	磁石 (자석)	<i>Magnetitum</i>
Da Fu Pi	大腹皮 (대복피)	<i>Arecae, Pericarpium</i>
Da Huang	大黃 (대황)	<i>Radix et Rhizoma Rhei</i>
Da Ji	大戟 (대극)	<i>Euphorbiae seu Knoxiae, Radix</i>
Da Zao	大棗 (대조)	<i>Jujubae, Fructus</i>
Dan Dou Chi	淡豆豉 (담두시)	<i>Sojae Praeparatum, Semen</i>
Dan Nan Xing	膽南星 (담남성)	<i>Arisaema cum Bile</i>
Dan Shen	丹蔘 (단삼)	<i>Salviae Miltiorrhizae, Radix et Rhizoma</i>
Dan Zhu Ye	淡竹葉 (담죽엽)	<i>Lophatheri, Herba</i>
Dang Gui	當歸 (당귀)	<i>Angelicae Sinensis, Radix</i>
Dang Shen	黨蔘 (당삼)	<i>Codonopsis, Radix</i>
Deng Xin Cao	燈心草 (등심초)	<i>Junci, Medulla</i>
Di Fu Zi	地膚子 (지부자)	<i>Kochiae, Fructus</i>
Di Gu Pi	地骨皮 (지골피)	<i>Lycii, Cortex</i>
Di Huang <sup>4</sup>	地黃 (지황)	<i>Rehmanniae, Radix</i>
Di Long	地龍 (지룡)	<i>Pheretima</i>
Di Yu	地榆 (지유)	<i>Sanguisorbae, Radix</i>
Ding Xiang	丁香 (정향)	<i>Caryophylli, Flos</i>
Dong Gua Zi	冬瓜子 (동과자)	<i>Benincasae, Semen</i>
Dong Kui Zi	冬葵子 (동규자)	<i>Malvae, Semen</i>
Dou Kou <sup>5</sup>	豆蔻(두구)	<i>Amomi Rotundus, Fructus</i>
Du Huo	獨活 (독활)	<i>Angelicae Pubescens, Radix</i>
Du Zhong	杜沖 (두충)	<i>Eucommiae, Cortex</i>
E Jiao	阿膠 (아교)	<i>Asini, Colla Corii</i>
E Zhu	莪朢 (아출)	<i>Curcumae, Rhizoma</i>
Fang Feng	防風 (방풍)	<i>Saposhnikoviae, Radix</i>
Fang Ji <sup>6</sup>	防己 (방기)	<i>Stephaniae Tetrandrae, Radix</i>
Fen Bi Xie <sup>7</sup>	粉萆薢 (분비해)	<i>Dioscoreae Hypoglauciae, Rhizoma</i>

부록 E: 시험 본초 목록

중국 병음	漢字 (한글)	약재의 라틴어 명
Fu Ling	茯苓 (복령)	<i>Poriae</i>
Fu Pen Zi	覆盆子 (복분자)	<i>Rubi, Fructus</i>
Fu Xiao Mai	浮小麥 (부소맥)	<i>Triticum Levis, Fructus</i>
Fu Zi	附子 (부자)	<i>Aconiti Lateralis Preparata, Radix</i>
Gan Cao	甘草 (감초)	<i>Glycyrrhizae, Radix et Rhizoma</i>
Gan Jiang	乾薑 (건강)	<i>Zingiberis, Rhizoma</i>
Gao Ben	藁本 (고본)	<i>Ligustici, Rhizoma et Radix</i>
Gao Liang Jiang	高良薑 (고량강)	<i>Alpiniae Officinari, Rhizoma</i>
Ge Gen	葛根 (갈근)	<i>Puerariae Lobatae, Radix</i>
Gou Ji	狗脊 (구척)	<i>Cibotii, Rhizoma</i>
Gou Qi Zi	枸杞子 (구기자)	<i>Lycii, Fructus</i>
Gou Teng	鉤藤 (구등)	<i>Uncariae cum Uncis, Ramulus</i>
Gu Sui Bu	骨碎補 (골쇄보)	<i>Drynariae, Rhizoma</i>
Gu Ya	穀芽 (곡아)	<i>Sativae Germinantus, Fructus</i>
Gua Lou Pi	瓜蔞皮 (과루피)	<i>Trichosanthis, Pericarpium</i>
Gua Lou Zi <sup>8</sup>	瓜蔞子 (과루자)	<i>Trichosanthis, Semen</i>
Guang Huo Xiang	廣藿香 (광곽향)	<i>Pogostemonis, Herba</i>
Gui Ban	龜板 (구판)	<i>Testudinis, Plastrum</i>
Gui Ban Jiao	龜板膠 (구판교)	<i>Testudinis, Gelatinum Plastrum</i>
Gui Zhi	桂枝 (계지)	<i>Cinnamomi, Ramulus</i>
Hai Piao Xiao	海螵蛸 (해표초)	<i>Sepiae, Endoconcha</i>
Hai Tong Pi	海桐皮 (해동피)	<i>Erythrinae, Cortex</i>
Hai Zao	海藻 (해조)	<i>Sargassum</i>
He Ye	荷葉 (하엽)	<i>Nelumbinis, Folium</i>
He Zi	訶子 (가자)	<i>Chebulae, Fructus</i>
Hei Zhi Ma	黑芝麻 (흑지마)	<i>Sesami Nigrum, Semen</i>
Hong Hua	紅花 (홍화)	<i>Carthami, Flos</i>
Hou Po	厚朴 (후박)	<i>Magnoliae Officinalis, Cortex</i>
Hu Jiao	胡椒 (호초)	<i>Piperis, Fructus</i>
Hu Tao Ren	胡桃仁 (호도인)	<i>Juglandis, Semen</i>
Hua Jiao	花椒 (화초)	<i>Zanthoxyli, Pericarpium</i>
Hua Shi	滑石 (활석)	<i>Talcum</i>
Huai Hua Mi	槐花米 (괴화미)	<i>Sophorae Japonicae Immaturus, Flos</i>
Huang Bo <sup>9</sup>	黃柏 (황백)	<i>Phellodendri Chinensis, Cortex</i>
Huang Lian	黃連 (황련)	<i>Coptidis, Rhizoma</i>
Huang Qi	黃芪 (황기)	<i>Astragali, Radix</i>
Huang Qin	黃芩 (황금)	<i>Scutellariae, Radix</i>
Huo Ma Ren	火麻仁 (화마인)	<i>Cannabis, Fructus</i>

부록 E: 시험 본초 목록

중국 병음	漢字 (한글)	약재의 라틴어 명
Huo Xiang	藿香 (곽향)	<i>Agastaches, Herba</i>
Ji Li <sup>10</sup>	蒺藜 (질려)	<i>Tribuli, Fructus</i>
Ji Nei Jin	鷄內金 (계내금)	<i>Corneum Gigeriae Galli, Endothelium</i>
Ji Zi Huang	雞子黃 (계자황)	<i>Galli Vitellus</i>
Jiang Huang	薑黃 (강황)	<i>Curcumae longae, Rhizoma</i>
Jie Geng	桔梗 (길경)	<i>Platycodi, Radix</i>
Jin Qian Bai Hua She <sup>11</sup>	金錢白花蛇 (금전백화사)	<i>Bungarus Parvus</i>
Jin Yin Hua	金銀花 (금은화)	<i>Lonicerae Japonicae, Flos</i>
Jin Ying Zi	金櫻子 (금앵자)	<i>Rosae Laevigatae, Fructus</i>
Jing Jie	荊芥 (형개)	<i>Schizonepetae, Herba</i>
Jing Mi	粳米 (갱미)	<i>Nonglutinous Rice</i>
Ju Hong	橘紅 (귤홍)	<i>Citri Erythrocarpae, Pars Rubra Epicarpii</i>
Ju Hua	菊花 (국화)	<i>Chrysanthemi, Flos</i>
Jue Ming Zi	決明子 (결명자)	<i>Cassiae, Semen</i>
Ku Shen <sup>12</sup>	苦參 (고삼)	<i>Sophorae Flavescentis, Radix</i>
Ku Xing Ren <sup>13</sup>	苦杏仁 (고행인)	<i>Armeniacae Amarum, Semen</i>
Lai Fu Zi	萊菔子 (내복자)	<i>Raphani, Semen</i>
Lian Qiao	蓮翹 (연교)	<i>Forsythiae, Fructus</i>
Lian Xu	蓮鬚 (연순)	<i>Nelumbinis, Stamen</i>
Lian Zi	蓮子 (연자)	<i>Nelumbinis, Semen</i>
Long Dan <sup>14</sup>	龍膽 (용담)	<i>Gentianae, Radix</i>
Long Gu	龍骨 (용골)	<i>Draconis, Os</i>
Long Yan Rou	龍眼肉 (용안육)	<i>Longanae, Arillus</i>
Lu Gen	蘆根 (노근)	<i>Phragmitis, Rhizoma</i>
Lu Hui	蘆薈 (노회)	<i>Aloes</i>
Lu Jiao Jiao	鹿角膠 (녹각교)	<i>Cervi Colla Cornu</i>
Lu Rong	鹿茸 (녹용)	<i>Cervi Pantotrichum, Cornu</i>
Mai Dong <sup>15</sup>	麥冬 (맥동)	<i>Ophiopogonis, Tuber</i>
Mai Ya	麥芽 (맥아)	<i>Hordei Germinatus, Fructus</i>
Man Jing Zi	蔓荊子 (만형자)	<i>Viticis, Fructus</i>
Mang Xiao	芒硝 (망초)	<i>Natrii Sulfas</i>
Mo Yao	沒藥 (몰약)	<i>Myrrha</i>
Mu Dan Pi	牡丹皮 (목단피)	<i>Moutan, Cortex</i>
Mu Gua	木瓜 (목과)	<i>Chaenomelis, Fructus</i>
Mu Li	牡蠣 (모려)	<i>Ostreae, Concha</i>
Mu Tong	木通 (목통)	<i>Akebiae, Caulis</i>
Mu Zei	木賊 (목적)	<i>Equiseti Hiemalis, Herba</i>

부록 E: 시험 본초 목록

중국 병음	漢字 (한글)	약재의 라틴어 명
Nan Sha Shen	南沙蓼 (남사삼)	<i>Adenophorae, Radix</i>
Niu Bang Zi	牛蒡子 (우방자)	<i>Arctii, Fructus</i>
Niu Huang	牛黃 (우황)	<i>Bovis, Calculus</i>
Niu Xi <sup>16</sup>	牛膝 (우슬)	<i>Achyranthis Bidentatae, Radix</i>
Nu Zhen Zi	女貞子 (여정자)	<i>Ligustri Lucidi, Fructus</i>
Pao Jiang	炮薑 (포강)	<i>Zingiberis Preparatum, Rhizoma</i>
Pi Pa Ye	枇杷葉 (비파엽)	<i>Eriobotryae, Folium</i>
Pu Gong Ying	蒲公英 (포공영)	<i>Taraxaci, Herba</i>
Pu Huang	蒲黃 (포황)	<i>Typhae, Pollen</i>
Qian Cao	茜草 (천초)	<i>Rubiae, Radix et Rhizoma</i>
Qian Hu	前胡 (전호)	<i>Peucedani, Radix</i>
Qian Shi	芡實 (검실)	<i>Euryales, Semen</i>
Qiang Huo	羌活 (강활)	<i>Notopterygii, Rhizoma et Radix</i>
Qin Jiao	秦艽 (진교)	<i>Gentianae Macrophyllae, Radix</i>
Qin Pi	秦皮 (진피)	<i>Fraxini Cortex</i>
Qing Hao	青蒿 (청호)	<i>Artemisiae Annuae, Herba</i>
Qing Pi	青皮 (청피)	<i>Citri Reticulatae Viride, Pericarpium</i>
Qu Mai	瞿麥 (구매)	<i>Dianthi, Herba</i>
Ren Shen	人蔘 (인삼)	<i>Ginseng, Radix et Rhizoma</i>
Rou Dou Kou	肉豆蔻 (육두구)	<i>Myristicae Fragrantis, Semen</i>
Rou Gui	肉桂 (육계)	<i>Cinnamomi, Cortex</i>
Ru Xiang	乳香 (유향)	<i>Olibanum, Gummi</i>
San Leng	三棱 (삼릉)	<i>Sparganii, Rhizoma</i>
San Qi	三七 (삼칠)	<i>Notoginseng, Radix</i>
Sang Bai Pi	桑白皮 (상백피)	<i>Mori, Cortex</i>
Sang Ji Sheng	桑寄生 (상기생)	<i>Taxilli, Herba</i>
Sang Shen <sup>17</sup>	桑椹 (상심)	<i>Mori, Fructus</i>
Sang Ye	桑葉 (상엽)	<i>Mori, Folium</i>
Sang Zhi	桑枝 (상지)	<i>Mori, Ramulus</i>
Sha Ren	砂仁 (사인)	<i>Amomi, Fructus</i>
Sha Yuan Zi	沙苑子 (사원자)	<i>Astragali Complanati, Semen</i>
Shan Dou Gen	山豆根 (산두근)	<i>Sophorae Tonkinensis, Radix et Rhizoma</i>
Shan Yao	山藥 (산약)	<i>Dioscoreae, Radix</i>
Shan Zha	山楂 (산사)	<i>Crataegi, Fructus</i>
Shan Zhu Yu	山茱萸 (산수유)	<i>Corni, Fructus</i>
She Chuang Zi	蛇床子 (사상자)	<i>Cnidii, Fructus</i>
She Gan	射干 (사간)	<i>Belamcandae, Rhizoma</i>
Shen Qu	神麴 (신곡)	<i>Massa Fermentata</i>

부록 E: 시험 본초 목록

중국 병음	漢字 (한글)	약재의 라틴어 명
Sheng Jiang	生薑 (생강)	<i>Zingiberis Recens, Rhizoma</i>
Sheng Jiang Pi	生薑皮 (생강피)	<i>Zingiberis Recens, Cortex</i>
Sheng Ma	升麻 (승마)	<i>Rhizoma Cimicifugae</i>
Shi Gao	石膏 (석고)	<i>Gypsum Fibrosum</i>
Shi Jue Ming	石決明 (석결명)	<i>Haliotidis, Concha</i>
Shi Wei	石葦 (석위)	<i>Pyrrosiae, Folium</i>
Shou Wu Teng <sup>18</sup>	首烏藤 (수오등)	<i>Polygoni Multiflori, Caulis</i>
Shu Di Huang	熟地黃 (숙지황)	<i>Rehmanniae Praeparata, Radix</i>
Shui Niu Jiao	水牛角 (수우각)	<i>Bubali, Cornu</i>
Suan Zao Ren	酸棗仁 (산조인)	<i>Zizyphi Spinosa, Semen</i>
Suo Yang	鎖陽 (쇄양)	<i>Cynomorii, Herba</i>
Tan Xiang	檀香 (단향)	<i>Santali Albi Lignum</i>
Tao Ren	桃仁 (도인)	<i>Persicae, Semen</i>
Tian Dong <sup>19</sup>	天冬 (천동)	<i>Asparagi, Radix</i>
Tian Hua Fen	天花粉 (천화분)	<i>Trichosanthis, Radix</i>
Tian Nan Xing	天南星 (천남성)	<i>Arisaematis, Rhizoma</i>
Tu Fu Ling	土茯苓 (토복령)	<i>Smilacis Glabrae, Rhizoma</i>
Tu Si Zi	菟絲子 (토사자)	<i>Cuscutae, Semen</i>
Wang Bu Liu Xing	王不留行 (왕불유행)	<i>Vaccariae, Semen</i>
Wei Ling Xian	威靈仙 (위령선)	<i>Clematidis, Radix et Rhizoma</i>
Wu Jia Pi	五加皮 (오가피)	<i>Acanthopanax, Cortex</i>
Wu Mei	烏梅 (오매)	<i>Mume, Fructus</i>
Wu Wei Zi	五味子 (오미자)	<i>Schisandreae Chinensis, Fructus</i>
Wu Yao	烏藥 (오약)	<i>Linderae, Radix</i>
Wu Zhu Yu	吳茱萸 (오수유)	<i>Evodiae, Fructus</i>
Xi Xian Cao	豨莶草 (희염초)	<i>Siegesbeckiae, Herba</i>
Xia Ku Cao	夏枯草 (하고초)	<i>Prunellae, Spica</i>
Xian He Cao	仙鶴草 (선학초)	<i>Agrimoniae, Herba</i>
Xian Mao	仙茅 (선모)	<i>Curculiginis, Rhizoma</i>
Xiang Fu	香附 (향부)	<i>Cyperi, Rhizoma</i>
Xiang Ru	香薷 (향유)	<i>Moslae, Herba</i>
Xiao Hui Xiang	小茴香 (소회향)	<i>Foeniculi, Fructus</i>
Xin Yi Hua	辛夷花 (신이화)	<i>Magnoliae, Flos</i>
Xu Duan	續斷 (속단)	<i>Dipsaci, Radix</i>
Xuan Fu Hua	旋覆花 (선복화)	<i>Inulae, Flos</i>
Xuan Shen	玄蔘 (현삼)	<i>Scrophulariae, Radix</i>
Yan Hu Suo	延胡索 (연호색)	<i>Corydalis, Rhizoma</i>
Yi Mu Cao	益母草 (익모초)	<i>Leonuri, Herba</i>

부록 E: 시험 본초 목록

중국 병음	漢字 (한글)	약재의 라틴어 명
Yi Tang	飴糖 (이당)	<i>Maltosum</i>
Yi Yi Ren	薏苡仁 (의이인)	<i>Coicis, Semen</i>
Yi Zhi <sup>20</sup>	益智 (익지)	<i>Alpiniae Oxyphyllae, Fructus</i>
Yin Chen <sup>21</sup>	茵陳 (인진)	<i>Artemisiae Scopariae, Herba</i>
Yin Yang Huo	淫羊藿 (음양곽)	<i>Epimedii, Herba</i>
Yu Jin	鬱金 (울금)	<i>Curcumae, Tuber</i>
Yuan Zhi	遠志 (원지)	<i>Polygalae, Radix</i>
Ze Lan	澤蘭 (택란)	<i>Lycopi, Herba</i>
Ze Xie	澤瀉 (택사)	<i>Alismatis, Rhizoma</i>
Zhe Bei Mu	浙貝母 (절패모)	<i>Fritillariae Thunbergii, Bulbus</i>
Zhe Shi <sup>22</sup>	赭石 (자석)	<i>Haematitum</i>
Zhen Zhu	珍珠 (진주)	<i>Margarita</i>
Zhi Cao Wu	制草烏 (제초오)	<i>Aconiti Kusnezoffii Praeparata, Radix</i>
Zhi Gan Cao	炙甘草 (자감초)	<i>Glycyrrhizae Praeparata cum Melle, Radix et Rhizoma</i>
Zhi Mu	知母 (지모)	<i>Anemarrhenae, Rhizoma</i>
Zhi Qiao <sup>23</sup>	枳殼 (지각)	<i>Aurantii, Fructus</i>
Zhi Shi	枳實 (지실)	<i>Aurantii, Fructus Immaturus</i>
Zhi Zi	梔子 (치자)	<i>Gardeniae, Fructus</i>
Zhu Ling	豬苓 (저령)	<i>Polyporus</i>
Zhu Ru	竹茹 (죽여)	<i>Bambusae in Taeniis, Caulis</i>
Zi Su Ye <sup>24</sup>	紫蘇葉 (자소엽)	<i>Perillae, Folium</i>
Zi Su Zi <sup>25</sup>	紫蘇子 (자소자)	<i>Perillae Frutescentis, Fructus</i>
Zi Wan	紫菀 (자원)	<i>Asteris, Radix et Rhizoma</i>

## 부록 E: 시험 본초 목록

흔히 사용되는 본초의 이명:

- <sup>1</sup> Bian Dou 扁豆(편두)
- <sup>2</sup> Bi Ba 藜葵(필발)
- <sup>3</sup> Chun Gen Pi 椿根皮(춘근피)
- <sup>4</sup> Sheng Di Huang 生地黃(생지황)
- <sup>5</sup> Bai Dou Kou 白豆蔻(백두구)
- <sup>6</sup> Fen Fang Ji 粉防己(분방기), Han Fang Ji 漢防己(한방기)
- <sup>7</sup> Bi Xie 蕺薢(비해)
- <sup>8</sup> Gua Lou Ren 瓜蒌仁(과루인)
- <sup>9</sup> Huang Bai 黃柏(황백)
- <sup>10</sup> Bai Ji Li 白蒺藜(백질려)
- <sup>11</sup> Bai Hua She 白花蛇(백화사)
- <sup>12</sup> Ku Shen Gen 苦參根(고삼근)
- <sup>13</sup> Xing Ren 杏仁(행인)
- <sup>14</sup> Long Dan Cao 龍膽草(용담초)
- <sup>15</sup> Mai Men Dong 麥門冬(맥문동)
- <sup>16</sup> Huai Niu Xi 淮牛膝(회우슬)
- <sup>17</sup> Sang Shen Zi 桑椹子(상심자)
- <sup>18</sup> Ye Jiao Teng 夜交藤(야교등)
- <sup>19</sup> Tian Men Dong 天門冬(천문동)
- <sup>20</sup> Yi Zhi Ren 益智仁(익지인)
- <sup>21</sup> Yin Chen Hao 茵陳蒿(인진호)
- <sup>22</sup> Dai Zhe Shi 代赭石(대자석)
- <sup>23</sup> Zhi Ke 枳殼(자각)
- <sup>24</sup> Su Ye 蘇葉(소엽)
- <sup>25</sup> Su Zi 蘇子(소자)

## 부록 F: 시험 방제 목록

이 목록에 있는 방제들은 시험에 사용되는 방제들입니다. 여기에 나열된 방제들은 소비자보호국, 침구 보드, 또는 미국식품의약국의 인준을 받지 않았습니다.

영어 명	중국 병음	漢字 (한글)
<i>Formulas that Release the Exterior</i>	<i>Jie Biao Ji</i>	解表劑 (해표제)
Bupleurum and Kudzu Decoction to Release the Muscle Layer	Chai Ge Jie Ji Tang	柴葛解肌湯 (시갈해기탕)
Cinnamon Twig Decoction	Gui Zhi Tang	桂枝湯 (계지탕)
Ginseng Powder to Overcome Pathogenic Influences	Ren Shen Bai Du San	人蔘敗毒散 (인삼파독산)
Honeysuckle and Forsythia Powder	Yin Qiao San	銀翹散 (은교산)
Mulberry Leaf and Chrysanthemum Decoction	Sang Ju Yin	桑菊飲 (상국음)
<i>Formulas that Clear Heat</i>	<i>Qing Re Ji</i>	淸熱劑 (청열제)
Artemisia Annua and Soft-shelled Turtle Shell Decoction	Qing Hao Bie Jia Tang	青蒿鳖甲湯 (청호별갑탕)
Clear the Stomach Powder	Qing Wei San	淸胃散 (청위산)
Coptis Decoction to Relieve Toxicity	Huang Lian Jie Du Tang	黃蓮解毒湯 (황련해독탕)
Drain the Epigastrium Decoction	Xie Xin Tang	瀉心湯 (사심탕)
Gentiana Decoction to Drain the Liver	Long Dan Xie Gan Tang	龍膽瀉肝湯 (용담사간탕)
Guide Out the Red Powder	Dao Chi San	導赤散 (도적산)
Pulsatilla Decoction	Bai Tou Weng Tang	白頭翁湯 (백두옹탕)
White Tiger Decoction	Bai Hu Tang	白虎湯 (백호탕)

부록 F: 시험 방제 목록

영어 명	중국 병음	漢字 (한글)
<i>Formulas that Drain Downward</i>	<i>Xie Xia Ji</i>	瀉下劑 (사하제)
Hemp Seed Pill	Ma Zi Ren Wan	麻子仁丸 (마자인환)
Major Order the Qi Decoction	Da Cheng Qi Tang	大承氣湯 (대승기탕)
Minor Order the Qi Decoction	Xiao Cheng Qi Tang	小承氣湯 (소승기탕)
Moisten the Intestines Pill	Run Chang Wan	潤腸丸 (윤장환)
Regulate the Stomach and Order the Qi Decoction	Tiao Wei Cheng Qi Tang	調胃承氣湯 (조위승기탕)
<i>Formulas that Harmonize</i>	<i>He Jie Ji</i>	和解劑 (화해제)
Frigid Extremities Powder	Si Ni San	四逆散 (사역산)
Minor Bupleurum Decoction	Xiao Chai Hu Tang	小柴胡湯 (소시호탕)
Pinellia Decoction to Drain the Epigastrium	Ban Xia Xie Xin Tang	半夏瀉心湯 (반하심탕)
Rambling Powder	Xiao Yao San	逍遙散 (소요산)
<i>Formulas that Expel Dampness</i>	<i>Qu Shi Ji</i>	祛濕劑 (거습제)
Agastache Powder to Rectify the Qi	Huo Xiang Zheng Qi San	藿香正氣散 (곽향정기산)
Calm the Stomach Powder	Ping Wei San	平胃散 (평위산)
Eight-Herb Powder for Rectification	Ba Zheng San	八正散 (팔정산)
Five-Ingredient Powder with Poria	Wu Ling San	五苓散 (오령산)
Five-Peel Powder	Wu Pi San	五皮散 (오피산)
Polyporus Decoction	Zhu Ling Tang	豬苓湯 (저령탕)
Remove Painful Obstruction Decoction	Juan Bi Tang	蠲痹湯 (견비탕)
True Warrior Decoction	Zhen Wu Tang	真武湯 (진무탕)

부록 F: 시험 방제 목록

영어 명	중국 병음	漢字 (한글)
<i>Formulas that Treat Dryness</i>	Zhi Zhao Ji	治燥劑 (지조제)
Apricot Kernel and Perilla Leaf Powder	Xing Su San	杏蘇散 (행소산)
Lily Bulb Decoction to Preserve the Metal	Bai He Gu Jin Tang	百合固金湯 (백합고금탕)
Ophiopogonis Decoction	Mai Men Dong Tang	麥門冬湯 (맥문동탕)
<i>Formulas that Warm Interior Cold</i>	Wen Li Ji	溫裏劑 (온리제)
Evodia Decoction	Wu Zhu Yu Tang	吳茱萸湯 (오수유탕)
Frigid Extremities Decoction	Si Ni Tang	四逆湯 (사역탕)
Major Construct the Middle Decoction	Da Jian Zhong Tang	大建中湯 (대건중탕)
Minor Construct the Middle Decoction	Xiao Jian Zhong Tang	小建中湯 (소건중탕)
Regulate the Middle Pill	Li Zhong Wan	理中丸 (이중환)
<i>Formulas that Tonify</i>	Bu Yi Ji	補益劑 (보의제)
All-Inclusive Great Tonifying Decoction	Shi Quan Da Bu Tang	十全大補湯 (십전대보탕)
Eight-Treasure Decoction	Ba Zhen Tang	八珍湯 (팔진탕)
Four-Gentlemen Decoction	Si Jun Zi Tang	四君子湯 (사군자탕)
Four-Substance Decoction	Si Wu Tang	四物湯 (사물탕)
Generate the Pulse Powder	Sheng Mai San	生脈散 (생맥산)
Ginseng, Poria, and White Atractylodes Powder	Shen Ling Bai Zhu San	參苓白朮散 (삼령백출산)
Kidney Qi Pill from the Golden Cabinet	Jin Gui Shen Qi Wan	金櫃腎氣丸 (금궤신기환)
Restore the Left [Kidney] Pill	Zuo Gui Wan	左歸丸 (좌귀환)

부록 F: 시험 방제 목록

영어 명	중국 병음	漢字 (한글)
Restore the Right [Kidney] Pill	You Gui Wan	右歸丸 (우귀환)
Restore the Spleen Decoction	Gui Pi Tang	歸脾湯 (귀비탕)
Six-Ingredient Pill with Rehmannia	Liu Wei Di Huang Wan	六味地黃丸 (육미지황환)
Tangkuei Decoction to Tonify the Blood	Dang Gui Bu Xue Tang	當歸補血湯 (당귀보혈탕)
Tonify the Middle and Augment the Qi Decoction	Bu Zhong Yi Qi Tang	補中益氣湯 (보중익기탕)
<i>Formulas that Treat Phlegm</i>	<i>Qu Tan Ji</i>	祛痰劑 (거담제)
Clear the Qi and Transform Phlegm Pill	Qing Qi Hua Tan Wan	清氣化痰丸 (청기화담환)
Fritillaria and Trichosanthes Fruit Powder	Bei Mu Gua Lou San	貝母瓜蔞散 (패모과루산)
Pinellia, Atractylodis Macrocephalae, and Gastrodia Decoction	Ban Xia Bai Zhu Tian Ma Tang	半夏白朮天麻湯 (반하백출천마탕)
Stop Coughing Powder	Zhi Sou San	止嗽散 (지수산)
Two-Cured Decoction	Er Chen Tang	二陳湯 (이진탕)
Warm the Gallbladder Decoction	Wen Dan Tang	溫膽湯 (온담탕)
<i>Formulas that Regulate the Qi</i>	<i>Li Qi Ji</i>	理氣劑 (이기제)
Escape Restraint Pill	Yue Ju Wan	越鞠丸 (월국환)
Perilla Fruit Decoction for Directing Qi Downward	Su Zi Jiang Qi Tang	蘇子降氣湯 (소자강기탕)
Pinellia and Magnolia Bark Decoction	Ban Xia Hou Po Tang	半夏厚朴湯 (반하후박탕)
Tangerine Peel and Bamboo Shavings Decoction	Ju Pi Zhu Ru Tang	橘皮竹茹湯 (귤피죽여탕)

부록 F: 시험 방제 목록

영어 명	중국 병음	漢字 (한글)
<i>Formulas that Invigorate the Blood</i>	<i>Huo Xue Ji</i>	活血劑 (활혈제)
Cinnamon Twig and Poria Pill	Gui Zhi Fu Ling Wan	桂枝茯苓丸 (계지복령환)
Drive Out Stasis in the Mansion of Blood Decoction	Xue Fu Zhu Yu Tang	血府逐瘀湯 (혈부축어탕)
Generating and Transforming Decoction	Sheng Hua Tang	生化湯 (생화탕)
Peach Pit Decoction to Order the Qi	Tao He Cheng Qi Tang	桃核承氣湯 (도핵승기탕)
Salvia Drink	Dan Shen Yin	丹蔘飲 (단삼음)
Warm the Menses Decoction	Wen Jing Tang	溫經湯 (온경탕)
<i>Formulas that Stop Bleeding</i>	<i>Zhi Xue Fang</i>	止血方 (지혈방)
Ass-Hide Gelatin and Mugwort Decoction	Jiao Ai Tang	膠艾湯 (교애탕)
Sophora Japonica Flower Powder	Huai Hua San	槐花散 (괴화산)
<i>Formulas that Calm the Spirit</i>	<i>An Shen Ji</i>	安神劑 (안신제)
Coptis and Ass-Hide Gelatin Decoction	Huang Lian E Jiao Tang	黃連阿膠湯 (황련아교탕)
Licorice, Wheat, and Jujube Decoction	Gan Mai Da Zao Tang	甘麥大棗湯 (감맥대조탕)
Sour Jujube Decoction	Suan Zao Ren Tang	酸棗仁湯 (산조인탕)
<i>Formulas that Expel Wind</i>	<i>Zhi Feng Ji</i>	治風劑 (치풍제)
Eliminate Wind Powder	Xiao Feng San	消風散 (소풍산)
Gastrodia and Uncaria Decoction	Tian Ma Gou Teng Yin	天麻鈎藤飲 (천마구등음)
Minor Invigorate the Collaterals Special Pill	Xiao Huo Lou Dan	小活絡丹 (소활락단)
Sedate the Liver and Extinguish Wind Decoction	Zhen Gan Xi Feng Tang	鎮肝熄風湯 (진간식풍탕)

부록 F: 시험 방제 목록

영어 명	중국 병음	漢字 (한글)
<i>Formulas that Reduce Food Stagnation</i>	Xiao Dao Ji	消導劑 (소노제)
Preserve Harmony Pill	Bao He Wan	保和丸 (보화환)
<i>Formulas that Stabilize and Bind</i>	Gu Se Ji	固澀劑 (고涩제)
End Discharge Decoction	Wan Dai Tang	完帶湯 (완체탕)
Four-Miracle Pill	Si Shen Wan	四神丸 (사신환)
Jade Windscreen Powder	Yu Ping Feng San	玉屏風散 (옥병풍산)
Metal Lock Pill to Stabilize the Essence	Jin Suo Gu Jing Wan	金鎖固精丸 (금쇄고정환)
Stabilize the Menses Pill	Gu Jing Wan	固經丸 (고경환)
Tangkuei and Six-Yellow Decoction	Dang Gui Liu Huang Tang	當歸六黃湯 (당귀육황탕)